



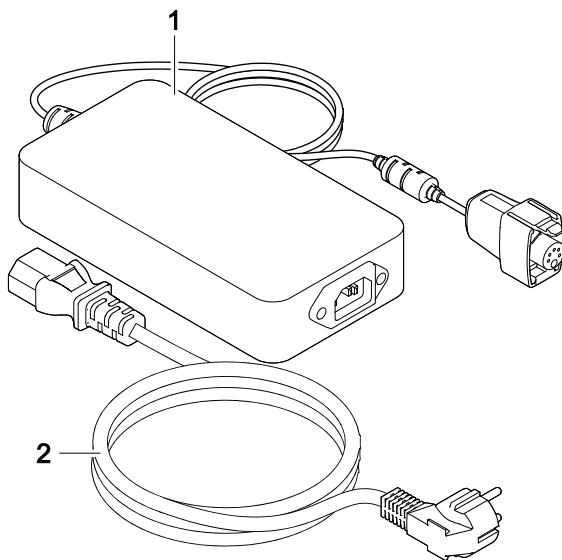
## EAC Transformer 120 W

DE	Gebrauchsanleitung
EN	Operating instructions
FR	Notice d'emploi
NL	Gebruiksaanwijzing
ES	Instrucciones de uso
PT	Instruções de uso
IT	Istruzioni d'uso
DA	Brugsanvisning
NO	Bruksanvisning
SV	Bruksanvisning
FI	Käyttöohje
HU	Használati útmutató
PL	Instrukcja użytkowania
CS	Návod k použití
SK	Návod na použitie
SL	Navodila za uporabo
HR	Uputa o upotrebi
RO	Instrucțiuni de folosință
BG	Упътване за употреба
UK	Посібник з експлуатації
RU	Руководство по эксплуатации
CN	使用说明书



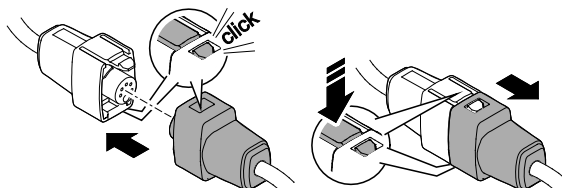


A



EAC0003

B



EAC0001

** WARNUNG**

- Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen.
- Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen.
- Reinigung und Benutzerwartung dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.
- Das Gerät muss über eine Fehlerstrom-Schutzeinrichtung mit einem Bemessungsfehlerstrom von maximal 30 mA abgesichert sein.
- Gerät nicht verwenden, wenn elektrische Leitungen oder Gehäuse beschädigt sind.
- Eine beschädigte Anschlussleitung kann nicht ersetzt werden. Gerät entsorgen.

## SICHERHEITSHINWEISE

- Gerät nur anschließen, wenn die elektrischen Daten von Gerät und Stromversorgung übereinstimmen. Die Gerätedaten befinden sich auf dem Typenschild am Gerät, auf der Verpackung oder in dieser Anleitung.
- Offene Stecker und Buchsen vor Feuchtigkeit schützen.
- Gehäuse des Gerätes oder zugehöriger Teile nur öffnen, wenn in dieser Anleitung ausdrücklich dazu aufgefordert wird.
- Gerät nicht an der elektrischen Leitung tragen oder ziehen.
- Leitungen geschützt vor Beschädigungen verlegen und darauf achten, dass niemand darüber fallen kann.
- Nur die Arbeiten am Gerät durchführen, die in dieser Anleitung beschrieben sind. Wenn sich Probleme nicht beheben lassen, eine autorisierte Kundendienststelle oder im Zweifelsfall den Hersteller kontaktieren.
- Niemals technische Änderungen am Gerät vornehmen.
- Nur Original-Ersatzteile und –Zubehör für das Gerät verwenden.

### Warnhinweise in dieser Anleitung

Die Warnhinweise in dieser Anleitung sind durch Signalworte klassifiziert, die das Ausmaß der Gefährdung anzeigen.



### HINWEIS

Kennzeichnet eine möglicherweise gefährliche Situation, die Sach- oder Umweltschäden zur Folge haben kann, wenn Sie nicht vermieden wird.

### Verweise in dieser Anleitung

- A Verweis auf eine Abbildung, z. B. Abbildung A.
- Verweis auf ein anderes Kapitel.

## LIEFERUMFANG

<input type="checkbox"/> A	<b>EAC Transformer 120 W</b>
1	EAC Transformer
2	Netzkabel mit Netzstecker
3	Gebrauchsanleitung

## BESTIMMUNGSGEMÄßE VERWENDUNG

EAC Transformer 120 W ausschließlich wie folgt verwenden:

- Zur Stromversorgung von EAC-fähigen Endgeräten von OASE.
- Betrieb unter Einhaltung der technischen Daten. (→ Technische Daten)

Für EAC Transformer 120 W gelten folgende Einschränkungen:

- Nicht im oder unter Wasser betreiben.
- Max. Anschlussleistung einhalten. (→ Technische Daten)
  - Die Anschlussleistung ergibt sich aus der Summe der Leistungsaufnahme der einzelnen Endgeräte, die an den Transformator angeschlossen werden.
  - Die Produktseite des Transformators unter [www.oase-livingwater.com](http://www.oase-livingwater.com) zeigt mögliche Kombinationen anschließbarer Endgeräte.

## EAC STECKVERBINDUNG HERSTELLEN

B

So gehen Sie vor:

- Steckverbindung herstellen: EAC Steckverbinder auf EAC Buchse stecken.
  - Rastnase muss in beiden Teilen einrasten.
  - Um Steckverbindung zu lösen, Druckflächen betätigen und Steckverbinder auseinanderziehen.

## EIN- UND AUSSCHALTEN

- **Einschalten:** Gerät mit dem Netz verbinden. Das Gerät schaltet sich sofort ein.
- **Ausschalten:** Gerät vom Netz trennen.

## REINIGUNG

Gerät mit einem feuchten Tuch abwischen.

- Darauf achten, dass keine Feuchtigkeit in das Gerät gelangt.

## ENTSORGUNG



### HINWEIS

Dieses Gerät darf nicht als Hausmüll entsorgt werden.

- Gerät durch Abschneiden der Kabel unbrauchbar machen und über das dafür vorgesehene Rücknahmesystem entsorgen.

## TECHNISCHE DATEN

Beschreibung			Wert
Anschlussspannung		V	100 - 240
Netzbemessungsfrequenz		Hz	50/60
Ausgangsspannung		V DC	24
Max. Ausgangsstrom		A	5
Max. Ausgangsleistung		W	120
Kabellänge	primär	m	1,5
	sekundär	m	1,2
Abmessungen	Länge	mm	150
	Breite	mm	75
	Höhe	mm	25
Gewicht		kg	0,6

** WARNING**

- This unit can be used by children aged 8 and above and by persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they are supervised or have been instructed on how to use the unit in a safe way and they understand the hazards involved.
- Do not allow children to play with the unit.
- Only allow children to carry out cleaning and user maintenance under supervision.
- Ensure that the unit is fused for a rated fault current of max. 30 mA by means of a fault current protection device.
- Do not use the unit if electrical cables or housings are damaged.
- A damaged connection cable cannot be replaced. Dispose of the unit.

## SAFETY INFORMATION

- Switch off all units in the aquarium or disconnect the power plugs of all units before reaching into the water.
- Protect open plugs and sockets from moisture.
- Only open the unit housing or its attendant components if this is explicitly specified in the operating instructions.
- Never carry or pull the unit by the electrical cable.
- Route cables such that they are protected from damage and do not present a tripping hazard.
- Only carry out work on the unit that is described in this manual. If problems cannot be overcome, please contact an authorised customer service point or, if in doubt, the manufacturer.
- Never carry out technical changes to the unit.
- Only use original spare parts and accessories for the unit.

### Warnings used in these instructions

The warning information is categorised by signal words, which indicate the extent of the hazard.



#### NOTE

Indicates a possibly dangerous situation, which could lead to damage to property or the environment, if not avoided.

### Cross-references used in these instructions

- A Reference to a figure, e.g. Fig. A.
- Reference to another section.

## SCOPE OF DELIVERY

<input type="checkbox"/> A	<b>EAC Transformer 120 W</b>
1	EAC transformer
2	Power cable with power plug
3	Operating instructions



## INTENDED USE

Exclusively use the EAC Transformer 120 W as follows:

- For the power supply of EAC-compatible OASE end devices.
- Operate in accordance with instructions. (→ Technical data)

The following restrictions apply to the EAC Transformer 120 W:

- Do not operate in or under water.
- Observe the max. connected load. (→ Technical data)
  - The connected load is calculated from the power consumption total of the individual end devices connected to the transformer.
  - For possible combinations of connectible end devices, check the transformer product site at [www.oase-livingwater.com](http://www.oase-livingwater.com).

## ESTABLISHING THE EAC PLUG CONNECTION

B

How to proceed:

- Establish the plug connection: Insert the EAC plug connector in the EAC socket.
  - Ensure that the lug enters both parts.
  - To release the plug connection press the pressure areas and pull apart the plug connector.

## SWITCHING ON AND OFF

- **Switching on:** Connect the unit to the mains. The unit switches on immediately.
- **Switching off:** Disconnect the unit from the mains.

## CLEANING

Wipe the device with a damp cloth.

- Ensure that no moisture can enter the unit.

## DISPOSAL



### NOTE

Do not dispose of this unit with domestic waste.

- Render the unit unusable beforehand by cutting the cables and dispose of the unit via the return system provided for this purpose.

## TECHNICAL DATA

Description			Value
Mains voltage	V		100 - 240
Rated mains frequency	Hz		50/60
Output voltage	V DC		24
Max. output current	A		5
Max. power output	W		120
Cable length	primary	m	1.5
	secondary	m	1.2
Dimensions	Length	mm	150
	Width	mm	75
	Height	mm	25
Weight	kg		0.6

Traduction de la notice d'emploi originale

## **AVERTISSEMENT**

- Dans le cas où cet appareil serait utilisé par des mineurs de moins de 8 ans ainsi que par des personnes souffrant d'un handicap mental ou plus généralement par des personnes manquant d'expérience, un adulte averti devra être présent, qui renseignera le mineur ou la personne fragilisée concernée sur le bon emploi de ce matériel.
- Les enfants ne doivent pas jouer avec cet appareil.
- Ne pas laisser un enfant sans surveillance pour le nettoyage ou l'entretien.
- Veiller à ce que l'appareil soit absolument protégé par fusible par le biais d'une protection différentielle avec un courant assigné de 30 mA maximum.
- Ne pas utiliser l'appareil lorsque les câbles électriques ou les boîtiers sont endommagés.
- Un câble de raccordement endommagé ne peut pas être remplacé. Mettre l'appareil au rebut.

## CONSIGNES DE SÉCURITÉ

- Ne brancher l'appareil que lorsque les caractéristiques électriques de l'appareil et de l'alimentation électrique correspondent. Les caractéristiques de l'appareil sont indiquées sur la plaque signalétique de l'appareil, sur l'emballage ou dans cette notice d'emploi.
- Protéger les prises ouvertes et les prises femelles de l'humidité.
- N'ouvrir le boîtier de l'appareil ou des éléments s'y rapportant que si cela est expressément sollicité dans la notice d'emploi.
- Ne pas porter ou tirer l'appareil par les câbles électriques.
- Poser les câbles de manière à ce qu'ils soient protégés contre d'éventuels endommagements et veiller à ce que personne ne puisse trébucher.
- Exécuter des travaux sur l'appareil uniquement si ces derniers sont décrits dans la notice d'emploi. S'il est impossible de remédier aux problèmes, contacter le SAV agréé ou en cas de doute le constructeur.
- Ne jamais procéder à des modifications techniques sur l'appareil.
- N'utiliser que des pièces de rechange et des accessoires d'origine pour l'appareil.

### Avertissements dans cette notice d'emploi

Dans cette notice, les avertissements sont classés par mots de signalisation qui indiquent l'ampleur du risque.



#### REMARQUE

Désigne une situation dangereuse possible pouvant entraîner des dégâts matériels ou sur l'environnement si elle n'est pas évitée.

### Références dans cette notice d'emploi

- A Renvoi à l'illustration, p. ex. Figure A.
- Renvoi à un autre chapitre.

## PIECES FAISANT PARTIE DE LA LIVRAISON

<input type="checkbox"/> A	<b>EAC Transformer 120 W</b>
1	Transformateur EAC
2	Câble secteur avec fiche secteur
3	Notice d'emploi

## UTILISATION CONFORME À LA FINALITÉ

Exclusivement utiliser EAC Transformer 120 W comme suit :

- Pour alimenter les terminaux OASE compatibles EAC en courant.
- Exploitation dans le respect des données techniques. (→ Caractéristiques techniques)

Ci-après, les restrictions pour EAC Transformer 120 W :

- A ne faire fonctionner ni dans ni sous l'eau.
- Respecter la puissance de raccordement. (→ Caractéristiques techniques)
  - La puissance de raccordement résulte de la somme des puissances absorbées de chaque terminal raccordé au transformateur.
  - La page du transformateur sur [www.oase-livingwater.com](http://www.oase-livingwater.com) montre les combinaisons possibles avec les terminaux à raccorder.

## CREER UN CONNECTEUR EAC

B

Voici comment procéder :

- Créer un connecteur : Brancher le connecteur EAC à la douille EAC.
  - Le bec de blocage doit s'enclencher dans les deux parties.
  - Pour retirer le connecteur, appuyer sur les zones de pression et tirer sur le connecteur.

## MISE EN ET HORS CIRCUIT

- **Allumer** : Brancher l'appareil sur la tension secteur. L'appareil se met immédiatement en marche.
- **Éteindre** : Débrancher l'appareil de la tension secteur.

## NETTOYAGE

Essuyer l'appareil avec un chiffon humide.

- Veiller à ce qu'aucune humidité ne s'infilte dans l'appareil.

## RECYCLAGE



### REMARQUE

Il est interdit de mettre cet appareil au rebut en l'évacuant vers la gestion des ordures ménagères.

- Rendre l'appareil inutilisable en coupant le câble et le mettre au rebut en utilisant le système de retour prévu à cet effet.

## CARACTERISTIQUES TECHNIQUES

Descriptif			Valeur
Tension de raccordement		V	100 - 240
Fréquence de mesure de secteur		Hz	50/60
Tension de sortie		V DC	24
Courant de sortie max.		A	5
Puissance de sortie max.		W	120
Longueur de câble	Primaire	m	1,5
	Secondaire	m	1,2
Dimensions	Longueur	mm	150
	Largeur	mm	75
	Hauteur	mm	25
Poids		kg	0,6

Vertaling van de oorspronkelijke gebruiksaanwijzing

## **WAARSCHUWING**

- Dit apparaat kan worden gebruikt door kinderen vanaf 8 jaar en daarnaast door personen met verminderde fysieke, sensorische of mentale vermogens of een gebrek aan ervaring en kennis, mits zij onder toezicht staan of geïnstrueerd werden over het veilige gebruik van het apparaat en de gevaren begrijpen, die hiermee samenhangen.
- Kinderen mogen niet met het apparaat spelen.
- Reiniging en onderhoud door de gebruiker mogen niet worden uitgevoerd door kinderen, die niet onder toezicht staan.
- Het apparaat moet beveiligd zijn via een aardlekschakelaar met een vastgestelde lekstroom van maximaal 30 mA.
- Apparaat niet gebruiken als elektrische snoeren of behuizing beschadigd zijn.
- Een beschadigd aansluitsnoer kan niet worden vervangen. Apparaat afvoeren.

## VEILIGHEIDSINSTRUCTIES

- Apparaat alleen aansluiten als de elektrische specificaties van het apparaat en de voeding overeenstemmen. De apparatuurgegevens bevinden zich op het typeplaatje op het apparaat, op de verpakking, of in deze handleiding.
- Bescherm stekkers en stopcontacten tegen vocht.
- De behuizing van het apparaat of bijbehorende delen alleen openen als dit in de handleiding uitdrukkelijk is vereist.
- Apparaat niet aan het elektrische snoer dragen of trekken.
- Snoeren beschermd tegen beschadigingen aanleggen en erop letten dat niemand erover kan struikelen.
- Alleen werkzaamheden aan het apparaat uitvoeren die in deze handleiding beschreven staan. Als problemen zich niet laten verhelpen contact opnemen met een klantenservice of in geval van twijfel met de fabrikant.
- Het apparaat nooit aan technische modificaties onderwerpen.
- Alleen originele onderdelen en toebehoren voor het apparaat toepassen.

### Waarschuwingen in deze handleiding

De waarschuwingen in deze handleiding zijn met signaalwoorden gemarkeerd, die de mate van gevaar aangeven.



#### OPMERKING

Markeert een mogelijk gevaarlijke situatie, welke materiële of milieuschade tot gevolg kan hebben, indien deze niet wordt vermeden.

### Verwijzingen in deze handleiding

- A Verwijst naar een afbeelding, bijvoorbeeld afbeelding A.
- Verwijst naar een ander hoofdstuk.

## LEVERINGSOMVANG

<input type="checkbox"/> A	<b>EAC Transformer 120 W</b>
1	EAC Transformer
2	Netkabel met netstekker
3	Gebruiksaanwijzing



## BEOOGD GEBRUIK

EAC Transformer 120 W uitsluitend als volgt gebruiken:

- Gebruik uitsluitend als apparaatbesturing met EAC-compatibele eindapparaten van OASE.
- Gebruik onder naleving van de technische gegevens. (→ Technische gegevens)

Voor EAC Transformer 120 W gelden de volgende beperkingen:

- Niet in of onder water gebruiken.
- Houd het max. aansluitvermogen aan. (→ Technische gegevens)
  - Het aansluitvermogen is de totale vermogensopname van de afzonderlijke eindapparaten die aan de transformator worden aangesloten.
  - De productpagina van de transformator onder [www.oase-livingwater.com](http://www.oase-livingwater.com) toont meer mogelijke combinaties van aansluitbare eindapparaten.

## EAC-VERBINDING TOT STAND BRENGEN

B

Zo gaat u te werk:

- Steekverbinding maken: Steek de EAC-steekverbinder in de EAC-contactdoos.
  - Het aansluitstuk moet in beide delen vastklikken.
  - Om een steekverbinding los te maken, gebruikt u de druktoetsen en trekt u de steekverbinder uit elkaar.

## IN- EN UITSCHAKELEN

- **Inschakelen:** Apparaat aansluiten op het elektriciteitsnet. Het apparaat schakelt onmiddellijk aan.
- **Uitschakelen:** Koppel het apparaat van het elektriciteitsnet af.

## REINIGING

Apparaat met een vochtige doek vochtig afvegen.

- Let er op, dat er geen vocht in het apparaat komt.

## AFVOER VAN HET AFGEDANKTE APPARAAT



### OPMERKING

Dit apparaat niet met het huishoudelijk afval afvoeren!

- Apparaat door afknippen van de netvoedingskabel onbruikbaar maken en via het daarvoor bedoelde innamesysteem afvoeren.

## TECHNISCHE GEGEVENS

Omschrijving			Waarde
Aansluitspanning		V	100 - 240
Nominale netfrequentie		Hz	50/60
Uitgangsspanning		V DC	24
Max. uitgangsstroom		A	5
Max. uitgangsvermogen		W	120
Kabellengte	Primair	m	1,5
	Secundair	m	1,2
Afmetingen	Lengte	mm	150
	Breedte	mm	75
	Hoogte	mm	25
Massa		kg	0,6

## **ADVERTENCIA**

- Este equipo puede ser utilizado por niños a partir de 8 años y mayores así como por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o que no dispongan de la experiencia y conocimientos necesarios, cuando sean supervisados o hayan sido instruidos en el uso seguro del equipo y los posibles peligros resultantes.
- Los niños no deben jugar con el equipo.
- Está prohibido que los niños ejecuten la limpieza y el mantenimiento sin supervisión.
- El equipo tiene que estar protegido con un dispositivo de protección contra corriente de fuga máxima de 30 mA.
- No emplee el equipo cuando las líneas eléctricas o la caja estén dañadas.
- La línea de conexión dañada no se pueden sustituir. Deseche el equipo.

## INDICACIONES DE SEGURIDAD

- Conecte el equipo sólo cuando los datos eléctricos del equipo coinciden con los datos de la alimentación de corriente. Los datos del equipo se encuentran en la placa de datos técnicos en el equipo, en el embalaje o en estas instrucciones.
- Proteja las clavijas y los manguitos abiertos de la humedad.
- Abra la caja del equipo o las partes pertenecientes sólo si esto se requiere expresamente en estas instrucciones.
- No transporte ni tire el equipo por la línea eléctrica.
- Tienda las líneas con protección contra daños y garantice que ninguna persona tropiece con ellas.
- Ejecute en el equipo sólo los trabajos descritos en estas instrucciones. Si no es posible eliminar determinados problemas diríjase a una oficina de atención a los clientes o en caso de dudas al fabricante.
- No realice nunca modificaciones técnicas en el equipo.
- Emplee para el equipo sólo piezas de recambio y accesorios originales.

### Indicaciones de advertencia en estas instrucciones

Las indicaciones de advertencia contenidas en estas instrucciones están clasificadas mediante palabras de advertencia que muestran la dimensión del peligro.



### INDICACIÓN

Caracteriza una situación posiblemente peligrosa que puede provocar daños materiales o en el medio ambiente si no se evita.

### Referencias en estas instrucciones

- A Referencia a una ilustración, p. ej. ilustración A.
- Referencia a otro capítulo.

## VOLUMEN DE SUMINISTRO

<input type="checkbox"/> A	EAC Transformer 120 W
1	Transformador EAC
2	Cable de red con clavija
3	Instrucciones de uso

## USO CONFORME A LO PRESCRITO

Emplee el EAC Transformer 120 W sólo de la manera siguiente:

- Para la alimentación de corriente de equipos finales de OASE aptos para EAC.
- Operación observando los datos técnicos. (→ Datos técnicos)

Para el EAC Transformer 120 W son válidas las siguientes limitaciones:

- No debe funcionar en o bajo agua.
- Cumpla la potencia máxima de conexión. (→ Datos técnicos)
  - La potencia de conexión es la suma del consumo de potencia de los diferentes equipos finales que están conectados en el transformador.
  - La página de producto del transformador en [www.oase-livingwater.com](http://www.oase-livingwater.com) muestra las posibles combinaciones de equipos finales conectables.

## ESTABLECER LA CONEXIÓN DE ENCHUFE EAC

B

Proceda de la forma siguiente:

- Establecer la conexión de enchufe: Enchufar el conector de enchufe EAC en el mango EAC.
  - El saliente de enganche tiene que enclavar en ambas partes.
  - Para soltar la conexión de enchufe, pulse las superficies de presión y saque el conector de enchufe.

## CONEXIÓN Y DESCONEXIÓN

- **Conexión:** Conecte el equipo con la red. El equipo se conecta de inmediato.
- **Desconexión:** Separe el equipo de la red.

## LIMPIEZA

Limpie el equipo con un paño húmedo.

- Tenga precaución de que no entre humedad en el equipo.

## DESECHO



### INDICACIÓN

Está prohibido desechar este equipo en la basura doméstica.

- Inutilice el equipo cortando el cable y entréguelo al sistema de recogida previsto.

## DATOS TÉCNICOS

Descripción		Valor	
Tensión de conexión	V	100 a 240	
Frecuencia de red asignada	Hz	50/60	
Tensión de salida	V CC	24	
Corriente de salida máxima	A	5	
Potencia de salida máxima	W	120	
Longitud del cable	Primaria	m	1,5
	Secundaria	m	1,2
Dimensiones	Longitud	mm	150
	Anchura	mm	75
	Altura	mm	25
Peso	kg	0,6	

Tradução das instruções de uso originais

## AVISO

- O aparelho pode ser utilizado por crianças com idade igual ou superior a 8 anos e pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou com falta de experiência ou conhecimentos, enquanto vigiadas por adultos ou quando foram informadas sobre o uso seguro do aparelho e entenderam os riscos remanescentes.
- Crianças não podem brincar com o aparelho.
- A limpeza e a manutenção não podem ser realizadas por crianças sem que sejam vigiadas por adultos.
- O disjuntor de corrente de avaria deve proteger o aparelho com o valor máximo de 30 mA - rated leakage current.
- O aparelho não pode ser utilizado quando apresenta cabos e fios defeituosos ou a carcaça danificada.
- O cabo de alimentação defeituoso não pode ser substituído. O aparelho deve ser substituído.

## INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA

- Antes de conectar o aparelho, controlar que as características eléctricas do aparelho correspondem às da rede eléctrica. As características do aparelho estão indicadas na chapa de identificação, sobre a embalagem ou nestas instruções de uso.
- Proteger da humidade os conectores e as tomadas abertos.
- Não abrir a carcaça do aparelho ou os componentes do mesmo, a menos que as instruções de uso autorizem expressamente tal intervenção.
- Não transportar ou puxar o aparelho pelo cabo eléctrico.
- Instalar os cabos e fios de forma que estejam protegidos contra danificação e ninguém possa tropeçar.
- Fazer só os trabalhos, no aparelho, descritos nestas instruções de uso. Recomendamos que se dirija a um centro de serviço ou, em caso de dúvida, ao fabricante, caso não consiga eliminar os problemas.
- Nunca proceda a modificações técnicas do aparelho.
- Utilizar exclusivamente peças e acessórios originais para o aparelho.

### Avisos usados nestas instruções

As instruções de advertência estão classificadas por palavras-sinal que informam sobre o grau do perigo.



#### NOTA

O símbolo adverte de uma situação possivelmente perigosa, passível de provocar danos materiais ou prejudicar o meio-ambiente quando não impedida

### Notas remissivas usadas nestas instruções

- A Faz referência a uma figura, p. ex., figura A
- Nota remissiva a outro capítulo

## ÂMBITO DE ENTREGA

<input type="checkbox"/> A	EAC Transformer 120 W
1	Transformador EAC
2	Cabo eléctrico com ficha eléctrica
3	Instruções de uso



## EMPREGO CONFORME O FIM DE UTILIZAÇÃO ACORDADO

Utilizar o EAC Transformer 120 W só conforme descrito:

- Para a alimentação eléctrica de terminais OASE compatíveis com EAC.
- Operação, sendo observadas as características técnicas. (→ Dados técnicos)

O EAC Transformer 120 W está sujeito a estas restrições:

- Não utilizar em ou debaixo de água.
- Observar a potência máxima de ligação. (→ Dados técnicos)
  - A potência de ligação resulta da soma do consumo de energia de cada um dos terminais conetados ao transformador.
  - A página de produto do transformador sob [www.oase-livingwater.com](http://www.oase-livingwater.com) mostra combinações de terminais que podem ser conetados.

## ESTABELECEER A CONEXÃO ELÉTRICA COM EAC

B

Proceder conforme descrito abaixo:

- Estabelecer conexão: Ligar o conetor EAC com a bucha EAC.
  - A nariz deve engatar em ambas as peças.
  - Para abrir a conexão, carregar no botão e separar a conexão.

## LIGAR E DESLIGAR

- **Ligar:** Ligar o aparelho com a rede eléctrica. O aparelho arranca de imediato.
- **Desligar:** Desconectar o aparelho da rede eléctrica.

## LIMPEZA

Limpar o aparelho por meio de um pano húmido.

- Tenha atenção para que não possa penetrar humidade no interior do aparelho.

## DESCARTAR O APARELHO USADO



### NOTA

O aparelho não poderá ser eliminado com o lixo doméstico.

- Tornar o aparelho inutilizável pela separação dos fios eléctricos e entregar ao sistema de recolha selectiva.

## DADOS TÉCNICOS

Descrição			Valor
Tensão de conexão		V	100 - 240
Frequência nominal rede		Hz	50/60
Tensão de saída		V DC	24
Corrente máxima de saída		A	5
Potência máxima de saída		W	120
Comprimento do cabo	Primário	m	1,5
	Secundário	m	1,2
Dimensões	Comprimento	mm	150
	Largura	mm	75
	Altura	mm	25
Peso		kg	0,6

Traduzione delle istruzioni d'uso originali

## **AVVISO**

- Questo apparecchio può essere utilizzato da bambini di età superiore a 8 anni e da persone con capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotte, se sono supervisionate o se sono state istruite sull'uso sicuro dell'apparecchio e che sono in grado di comprendere i pericoli che ne possono derivare.
- Ai bambini è vietato giocare con l'apparecchio.
- La pulizia e la manutenzione utente non devono essere effettuate da bambini senza opportuna supervisione.
- L'apparecchio deve essere protetto con un dispositivo di protezione per correnti di guasto con una corrente di taratura di max. 30 mA.
- Non utilizzare l'apparecchio se i cavi elettrici o l'alloggiamento sono danneggiati.
- Un cavo di alimentazione danneggiato non può essere sostituito. Smaltire l'apparecchio.

## AVVERTENZE DI SICUREZZA

- Collegare l'apparecchio solo se i dati elettrici dell'apparecchio e dell'alimentazione elettrica coincidono. I dati sono riportati sulla targhetta di identificazione dell'apparecchio, sulla confezione, oppure nelle presenti istruzioni d'uso.
- Proteggere spine e prese aperte contro l'umidità.
- Aprire l'alloggiamento dell'apparecchio o dei relativi componenti solo se ciò è espressamente indicato nelle presenti istruzioni.
- Non trasportare né tirare l'apparecchio per il cavo elettrico.
- Posare i cavi in modo che siano protetti contro i danni e assicurarsi che nessuno possa cadervi sopra.
- Eseguire sull'apparecchio solo le operazioni descritte in queste istruzioni. In caso di mancata risoluzione dei problemi, rivolgersi ad un centro d'assistenza autorizzato o in caso di dubbio al produttore.
- Non apportare mai modifiche tecniche all'apparecchio.
- Impiegare per l'apparecchio solo parti di ricambio ed accessori originali.

### Indicazioni di pericolo utilizzate in queste istruzioni

Le avvertenze contenute in queste istruzioni sono contrassegnate da parole segnaletiche che indicano l'entità del rischio.



#### NOTA

Indica una situazione eventualmente pericolosa, le cui conseguenze possono essere danni materiali o ambientali se non viene evitata.

### Riferimenti utilizzati in queste istruzioni

- A Riferimento ad un'illustrazione, ad es. illustrazione A.
- Rimando ad un altro capitolo.

## VOLUME DI FORNITURA

<input type="checkbox"/> A	EAC Transformer 120 W
1	Trasformatore EAC
2	Cavo di rete con spina elettrica
3	Istruzioni d'uso

## IMPIEGO AMMESSO

Utilizzare l'apparecchio EAC Transformer 120 W solo nel modo seguente:

- Per l'alimentazione elettrica di unità terminali OASE compatibili EAC.
- Funzionamento in conformità alle caratteristiche tecniche. (→ Dati tecnici)

Per l'apparecchio EAC Transformer 120 W sono valide le seguenti restrizioni:

- Non attivare in acqua o sotto acqua.
- Osservare la potenza allacciata max. (→ Dati tecnici).
  - La potenza allacciata si ottiene dalla somma della potenza assorbita delle singole unità terminali che vengono collegate al trasformatore.
  - La pagina di prodotto del trasformatore al sito [www.oase-livingwater.com](http://www.oase-livingwater.com) mostra le eventuali combinazioni delle unità terminali collegabili.

## REALIZZARE UN COLLEGAMENTO A SPINA EAC

B

Procedere nel modo seguente:

- Realizzare il collegamento a spina: inserire il connettore EAC nella presa EAC.
  - Il nasello di arresto deve innestarsi nei due componenti.
  - Per sbloccare il collegamento a spina, premere le superfici di pressione e poi rimuovere il connettore.

## ACCENSIONE E SPEGNIMENTO

- **Avviamento:** Collegare l'apparecchio alla rete. L'apparecchio si avvia immediatamente.
- **Spegnimento:** Staccare l'apparecchio dalla rete.

## PULIZIA

Pulire l'apparecchio con un panno umido.

- Assicurarsi che l'umidità non penetri all'interno dell'apparecchio.

## SMALTIMENTO



### NOTA

Non smaltire questo apparecchio gettandolo nei rifiuti domestici!

- Rendere inutilizzabile l'apparecchio tagliando i cavi e poi smaltirlo attraverso l'apposito sistema di ritiro.

## DATI TECNICI

Descrizione			Valore
Tensione di attacco		V	100 - 240
Frequenza nominale di rete		Hz	50/60
Tensione di uscita		V CC	24
Corrente di uscita max.		A	5
Potenza di uscita max.		W	120
Lunghezza dei cavi	Primario	m	1,5
	Secondario	m	1,2
Dimensioni	Lunghezza	mm	150
	Larghezza	mm	75
	Altezza	mm	25
Peso		kg	0,6

Oversættelse af den originale brugsanvisning

## **ADVARSEL**

- Dette apparat kan bruges af børn fra 8 år og derover og personer med nedsatte fysiske, sensoriske eller mentale evner eller manglende erfaring og viden, når de er under opsyn eller får instruktion i sikker brug af apparatet og forstår de dermed forbundne risici.
- Børn må ikke lege med apparatet.
- Rengøring og vedligeholdelse må ikke udføres af børn uden opsyn.
- Apparatet skal afsikres med lækageafbryder indstillet til en nominel fejlstrøm på maksimalt 30 mA.
- Anvend ikke apparatet, hvis de elektriske ledninger eller huset er beskadiget.
- En beskadiget tilslutningsledning kan ikke udskiftes. Bortskaf apparatet.

## SIKKERHEDSANVISNINGER

- Enheden må kun tilsluttes, hvis de elektriske data for enheden og strømforsyningen stemmer overens. Enhedens data findes på enhedens typeskilt, på emballagen eller i denne brugsanvisning.
- Beskyt åbne stikdåser og stikforbindelser mod fugt.
- Apparatets kabinet eller tilhørende dele må kun åbnes, hvis du udtrykkeligt bliver opfordret til det i vejledningen.
- Apparatet må ikke bæres eller trækkes i den elektriske ledning.
- Læg kablerne, så de er beskyttet mod skader, og sørg for, at ingen kan snuble over dem.
- Der må kun gennemføres arbejde på apparatet, som er beskrevet i denne vejledning. Henvend dig til et autoriseret serviceværksted eller i tvivlstilfælde til producenten, hvis det ikke er muligt at afhjælpe problemerne.
- Foretag aldrig tekniske ændringer på apparatet.
- Brug kun originale reservedele og originalt tilbehør til apparatet.

### Advarselshenvisninger i denne vejledning

Advarslerne i denne vejledning er klassificeret med signalord, der angiver farens omfang.



#### BEMÆRK

Angiver en mulig farlig situation, som kan have ting- eller omgivelsesskader til følge, hvis den ikke undgås.

### Henvisninger i denne vejledning

- A Henvisning til en figur, f.eks. figur A.
- Henvisning til et andet kapitel.

## LEVERINGSOMFANG

<input type="checkbox"/> A	<b>EAC Transformer 120 W</b>
1	EAC Transformer
2	Lysnetkabel med lysnetstik
3	Brugsanvisning



## FORMÅLSBESTEMT ANVENDELSE

EAC Transformer 120 W må udelukkende anvendes som følger:

- Til strømforsyning af OASE EAC-aktiverede enheder.
- Drift ved overholdelse af de tekniske data. (→ Tekniske data)

For EAC Transformer 120 W gælder følgende begrænsninger:

- Må ikke anvendes i eller under vand.
- 
- Overhold maks. tilslutningseffekt. (→ Tekniske data)
  - Tilslutningseffekten er resultatet af strømforbruget for de enkelte terminaler, der er forbundet til transformeren.
  - Transformatorens produkside på [www.oase-livingwater.com](http://www.oase-livingwater.com) viser mulige kombinationer af tilslutbare terminaler.

## FREMSTIL EAC-STIKFORBINDELSE

B

Sådan gør du:

- Skab stikforbindelse: Sæt EAC stikforbindelse i EAC-hunстик.
  - Snaplåsen skal falde i hak i begge dele.
  - For at løsne stikforbindelsen, aktivér trykflader og træk stiktilslutningen fra hinanden.

## TÆNDE OG SLUKKE

- **Tænde:** Forbind apparatet til strømnettet. Apparatet tænder med det samme.
- **Slukke:** Afbryd strømmen til enheden.

## RENGØRING

Tør enheden af med en fugtig klud.

- Pas på, at der ikke kommer fugt ind i apparatet.

## BORTSKAFFELSE



### OBS!

Dette apparat må ikke bortskaffes som husholdningsaffald.

- Apparatet gøres ubrugeligt ved at skære kablet af og bortskaffes via det dertil beregnede genbrugssystem.

## TEKNISKE DATA

Beskrivelse			Værdi
Tilslutningsspænding		V	100 - 240
Nettets mærkefrekvens		Hz	50/60
Udgangsspænding		V DC	24
Maks. udgangsstrøm		A	5
Maks. output		W	120
Kabellængde	Primær	m	1,5
	Sekundær	m	1,2
Dimensioner	Længde	mm	150
	Bredde	mm	75
	Højde	mm	25
Vægt		kg	0,6

Oversettelse av den originale bruksanvisningen

## **ADVARSEL**

- Dette apparatet kan brukes av barn som er 8 år eller eldre, samt av personer med reduserte fysiske, sensoriske eller mentale begrensninger, eller som mangler erfaring og kunnskap, hvis de er under oppsikt eller har fått opplæring i riktig bruk av apparatet, og forstår farene forbundet med å bruke dette.
- Barn må ikke leke med apparatet.
- Rengjøring eller brukervedlikehold må ikke utføres av barn uten at de er under oppsikt.
- Apparatet må være sikret gjennom en jordfeilbryter med en utløserstrøm på maksimalt 30 mA.
- Bruk ikke apparatet når elektriske ledninger eller hus er skadet.
- En skadet strømledning kan ikke skiftes ut. Kasser apparatet.

## SIKKERHETSANVISNINGER

- Koble apparatet bare til dersom de elektriske dataene til apparatet og strømforsyning stemmer overens. Apparatdataen finner du på typeskiltet på apparatet, på forpakningen og i denne bruksanvisningen.
- Beskytt stikkontakter og bokser mot fuktighet.
- Åpne huset på apparatet eller tilhørende deler kun hvis det uttrykkelig oppfordres til det i bruksanvisningen.
- Ikke bær eller trekk apparatet etter den elektriske ledningen.
- Legg ledningene slik at de er beskyttet mot skader, og pass på at ingen kan snuble i dem.
- Utfør kun arbeid på apparatet som er beskrevet i denne bruksanvisningen. Kontakt autorisert kundeservice eller produsenten ved tvil eller hvis problemet ikke kan utbedres.
- Utfør aldri tekniske endringer på apparatet.
- Bruk kun originale reservedeler og originalt tilbehør for apparatet.

### Advarsler i denne bruksanvisningen

Advarslene i denne bruksanvisningen er klassifisert med signalord som antyder graden av fare.



#### MERK

Indikerer en mulig farlig situasjon som kan føre til skade på eiendom eller omgivelser dersom de ikke blir unngått.

### Referanser i denne bruksanvisningen

- A Viser til en illustrasjon, f.eks. Illustrasjon A.
- Viser til et annet kapittel.

## LEVERINGSOMFANG

<input type="checkbox"/> A	<b>EAC Transformer 120 W</b>
1	EAC Transformer
2	Nettkabel med nettstøpsel
3	Bruksanvisning

## TILSIKTET BRUK

EAC Transformer 120 W utelukkende brukt som følger:

- Til strømforsyning for EAC-aktiverede terminaler av OASE
- Drift ved overholdelse av tekniske data. (→ Tekniske data)

Følgende EAC Transformer 120 W gjelder følgende restriksjoner:

- Må ikke brukes i eller under vann.
- Overhold maksimal tilkoblingseffekt (→ Tekniske data)
  - Tilkoblingseffekten framgår av summen av effektopptaket til hver terminal som er koblet til transformatoren.
  - Strømforsyningens produktside under [www.oase-livingwater.com](http://www.oase-livingwater.com) viser mulige kombinasjoner av terminaler som kan tilkobles.

## TILKOBLE EAC-KONTAKTEN.

B

Slik går du frem:

- Etablering av strømforbindelse: Sett EAC-støpselet i EAC-stikkkontakten.
  - Låsetappen må passe inn i begge delene.
  - For å løsne kontakten, trykk på trykkpunktene og trekk kontakten fra hverandre.

## SLÅ AV OG PÅ

- **Slå på:** Koble apparatet til strømmettet. Apparatet slås på.
- **Slå av:** Koble apparatet fra strømmettet.

## RENGJØRING

Tørk enheten med en fuktig klut.

- Pass på at det ikke kommer fuktighet inn i apparatet.

## KASSERING



### MERK

Dette apparatet må ikke kastes i vanlig husholdningsavfall.

- Gjør apparatet ubrukelig ved å kutte av kablene og kasser det i retursystemet.

## TEKNISKE DATA

Beskrivelse			Verdi
Nettspenning		V	100 – 240
Nominell nettfrekvens		Hz	50/60
Utgangsspenning		V DC	24
Maks. utgangsstrøm		A	5
Maks. utgangskapasitet		W	120
Kabellengde	Primære	m	1,5
	Sekundære	m	1,2
Dimensjoner	Lengde	mm	150
	Bredde	mm	75
	Høyde	mm	25
Vekt		kg	0,6

## Översättning av originalbruksanvisningen

** VARNING**

- Denna apparat kan användas av barn som är 8 år eller äldre samt av personer med sänkt fysisk, sensorisk eller mental förmåga eller brist på erfarenhet och kunskap förutsatt att de hålls under uppsikt eller instrueras i hur de använder apparaten säkert samt de risker som kan uppstå.
- Barn får inte leka med apparaten.
- Rengöring och användarunderhåll får inte utföras av barn utan uppsikt.
- Apparaten ska vara ansluten till en jordfelsbrytare vars dimensionerade felström uppgår till max. 30 mA.
- Använd inte apparaten om elektriska ledningar eller kåpan har skadats.
- En skadad anslutningskabel kan inte bytas ut. Avfallshantera apparaten.

## SÄKERHETSANVISNINGAR

- Apparaten får endast anslutas om de elektriska data som gäller för apparaten stämmer överens med strömförsörjningen. Apparatsens data anges på typskylten på apparaten, på förpackningen eller i denna bruksanvisning.
- Skydda uttag och kontakter mot fukt.
- Öppna apparatens kåpa eller tillhörande delar endast när du uttryckligen uppmanas till detta i bruksanvisningen.
- Bär inte och dra inte apparaten i elkabeln.
- Dra kablarna så att de är skyddade och inte kan skadas, och se till att ingen kan snava över dem.
- Genomför endast sådana arbeten på apparaten som beskrivs i denna bruksanvisning. Kontakta en behörig kundtjänstverkstad, eller ev. tillverkaren, om problem inte kan åtgärdas.
- Gör aldrig några tekniska ändringar på apparaten.
- Använd endast originalreservdelar och -tillbehör till apparaten.

### Varningsanvisningar i denna bruksanvisning

Varningsanvisningarna i denna bruksanvisning är indelade med signalord som visar omfattningen av faran.



#### ANVISNING

Står för en möjligtvis farlig situation som kan leda saksador eller miljösador om den inte undviks.

### Referenser i denna bruksanvisning

- A Referens till en bild, t ex bild A.
- Referens till ett annat kapitel.

## LEVERANSOMFATTNING

<input type="checkbox"/> A	<b>EAC Transformer 120 W</b>
1	EAC Transformer
2	Anslutningskabel med stickkontakt
3	Bruksanvisning



## ÄNDAMÅLSENLIG ANVÄNDNING

EAC Transformer 120 W får endast användas enligt följande:

- För strömförsörjning av EAC-kompatibla slutapparater från OASE.
- Drift under iakttagande av tekniska data. (→ Tekniska data)

För EAC Transformer 120 W gäller följande begränsningar:

- Får ej köras i eller under vatten.
- Respektera anslutningseffekten. (→ Tekniska data)
  - Anslutningseffekten är summan av effektupptagningen för varje enstaka slutapparat som ansluts till transformatorn.
  - Transformatorns produktsida på [www.oase-livingwater.com](http://www.oase-livingwater.com) visar möjliga kombinationer för anslutningsbara slutapparater.

## UPPRÄTTA EAC-STICKANSLUTNINGEN

B

Gör så här:

- Upprätta stickanslutningen: Anslut EAC-kontaktdonet till EAC-uttaget.
  - Spärren måste snäppa in i båda delarna.
  - Om en stickanslutning ska lossas, måste spärren tryckas in och kontaktdonet dras isär.

## SLÅ PÅ OCH IFRÅN

- **Slå på apparaten:** Anslut apparaten till elnätet. Apparaten startar direkt.
- **Slå ifrån apparaten:** Skilj apparaten åt från elnätet.

## RENGÖRING

Torka av apparaten med en fuktig duk.

- Se till att ingen fukt tränger in i apparaten.

## AVFALLSHANTERING



### ANVISNING

Den här apparaten får inte kastas i hushållssoporna!

- Gör apparaten obrukbar genom att klippa av kablarna och lämna därefter in den till en återvinningscentral.

## TEKNISKA DATA

Beskrivning			Värde
Anslutningsspänning		V	100 - 240
Märkfrekvens nät		Hz	50/60
Utgångsspänning		V DC	24
Max. utgångsström		A	5
Max. utgångseffekt		W	120
Kabellängd	Primär	m	1,5
	Sekundär	m	1,2
Mått	Längd	mm	150
	Bredd	mm	75
	Höjd	mm	25
Vikt		kg	0,6

Alkuperäisen käyttöohjeen käännös

## VAROITUS

- Tätä laitetta saavat käyttää yli 8 -vuotiaat lapset, sekä henkilöt, joiden fyysiset, aistimelliset tai henkiset kyvyt ovat vähentyneet tai joilla ei ole tarvittavaa kokemusta ja tietoa, vain valvonnan alaisina ja kun heille on annettu opastusta laitteen turvallisesta käytöstä ja kun he ymmärtävät laitteen käytöstä mahdollisesti seuraavat vaarat.
- Lapset eivät saa leikkiä laitteella.
- Puhdistus ja käyttäjän suorittama huolto eivät saa tapahtua lasten toimesta ilman valvontaa.
- Laite on varmistettava vikavirtasuojalaitteella, jonka nimellisvikavirta on enintään 30 mA.
- Laitetta ei saa käyttää, jos sähköjohdot tai kotelo ovat vaurioituneet.
- Vaurioitunutta liitäntäjohtoa ei voi vaihtaa. Laite on hävitettävä.

## TURVAOHJEET

- Laitteen saa yhdistää vain silloin, kun laitteen ja virransyötön tiedot vastaavat toisiinsa. Laitetiedot ovat laitteen tyyppikilvessä, pakkauksessa tai tässä käyttöohjeessa.
- Suojaa avoimet verkkopistorasiat ja pistokeliitännät kosteudelta.
- Laitteen kotelon tai siihen kuuluvat osat saa avata vain silloin, kun tässä käyttöohjeessa nimenomaisesti kehoitetaan näin tekemään.
- Laitetta ei saa kantaa tai vetää sähköjohdosta.
- Johdot on asennettava suojattuina vaurioitumiselta ja kiinnitettävä huomiota siihen, että kukaan ei kompastu niihin.
- Laitteelle saa suorittaa vain sellaisia töitä, kuin tässä käyttöohjeessa on kuvattu. Jos ongelmia ei voi poistaa, on käännäytävä valtuutetun asiakaspalvelupisteen tai epäselvässä tapauksessa valmistajan puoleen.
- Laitteeseen ei koskaan saa tehdä teknisiä muutoksia.
- Vain laitteeseen tarkoitettuja alkuperäisvaraosia ja -lisävarusteita saa käyttää.

### Tämän ohjeen varoitukset

Tämän käyttöohjeen varoitusohjeet on luokiteltu merkkitasojen mukaan, jotka ilmoittavat vaaran vakavuuden.



### OHJE

Ilmaisee mahdollisesti uhkaavaa vaaratilannetta, jonka seurauksena voi olla materiaali- tai ympäristövahingot, jos sitä ei vältetä.

### Tämän ohjeen viittaukset

- A Viittaus johonkin kuvaan esim. Kuva A.
- Viittaus johonkin toiseen lukuun.

## TOIMITUKSEN SISÄLTÖ

<input type="checkbox"/> A	<b>EAC Transformer 120 W</b>
1	EAC-muuntaja
2	Verkkokaapeli ja verkkopistoke
3	Käyttöohje

## MÄÄRÄYSTENMUKAINEN KÄYTTÖ

EAC Transformer 120 W -laitetta on käytettävä vain seuraavasti:

- Virran kytkemiseksi OASE:n EAC-yhteensopiviin laitteisiin.
- Teknisten tietojen käyttö ja noudattaminen. (→ Tekniset tiedot)

EAC Transformer 120 W -laitteelle ovat voimassa seuraavat rajoitukset:

- Älä käytä vedessä tai veden alla..
- Noudata enimmäiskytkentätehoa. (→ Tekniset tiedot)
  - Kytkentäteho on yksittäisten muuntajaan liitettyjen päätelaitteiden tehonkulutuksen summa.
  - Muuntajan tuotesivulla osoitteessa [www.oase-livingwater.com](http://www.oase-livingwater.com) esitetään liitettävien päätelaitteiden mahdolliset yhdistelmät.

## EAC-PISTOKELIITÄNNÄN TEKEMINEN

B

Toimit näin:

- Tee pistokeliitäntä: Liitä EAC-liitin EAC-liitäntään.
  - Lukitusholkin on tartuttava molempiin osiin.
  - Irrota liitin painamalla painepintoja ja vetämällä liitin irti.

## KYTKEMINEN PÄÄLLE JA POIS PÄÄLTÄ

- **Päällekytkentä:** Yhdistä laite sähköverkkoon. Laite kytkeytyy heti päälle.
- **Poiskytkentä:** Irrota laite sähköverkosta.

## PUHDISTUS

Pyyhi laite kostealla liinalla.

- Varmista, ettei laitteeseen pääse kosteutta.

## HÄVITTÄMINEN



### OHJE

Tätä laitetta ei saa hävittää talousjätteiden mukana.

- Tee laite käyttökelvottomaksi leikkaamalla laitteen johto poikki ja toimita se kierrätyskeskukseen.

## TEKNISET TIEDOT

Kuvaus			Arvo
Liitäntäjännite		V	100–240
Verkon nimellisjännite		Hz	50/60
Lähtöjännite		V DC	24
Maks. lähtövirta		A	5
Maks. lähtöteho		W	120
Kaapelin pituus	Ensiö	m	1,5
	Toisio	m	1,2
Mitat	Pituus	mm	150
	Leveys	mm	75
	Korkeus	mm	25
Paino		kg	0,6

Az eredeti használati útmutató fordítása

## FIGYELMEZTETÉS

- A jelen készüléket 8 évesnél idősebb gyermekek, valamint csökkent fizikai, érzékszervi vagy mentális képességű, ill. hiányos tapasztalattal és megfelelő tudással rendelkező személyek akkor kezelhetik, ha felügyelet alatt állnak, vagy a készülék biztonságos használata vonatkozásában eligazításban részesültek, és megértették az ebből eredő veszélyeket.
- Gyermekek nem játszhatnak a készülékkel.
- Tisztítást és a felhasználó által végzendő karbantartási munkákat nem végezhetnek olyan gyermekek, akik nem állnak felügyelet alatt.
- A készüléket maximum 30 mA névleges áramerősségű hibaáram-védelemmel kell ellátni.
- A készüléke nem szabad használni sérült elektromos vezetékek vagy sérült burkolat esetén.
- A sérült csatlakozó vezeték nem cserélhető ki. Ártalmatlanítsa hulladékként az eszközt.

## BIZTONSÁGI ÚTMUTATÁSOK

- Csak akkor csatlakoztassa a készüléket, ha a készülék és az áramellátás elektromos adatai megegyeznek. A készülék adatai a típustáblán, a csomagoláson vagy ebben az útmutatóban találhatóak meg.
- A nyitott csatlakozódugót és a kapcsolóhévelyt óvni kell a nedvességtől.
- Csak akkor nyissa fel a készülék vagy a hozzá tartozó részek házát, ha erre a jelen útmutató kifejezetten felszólítja.
- A készüléket nem szabad az elektromos vezetéknél fogva hordozni vagy húzni.
- A vezetékeket sérülésektől védetten fektesse le és ügyeljen arra, hogy senki ne essen el bennük.
- Csak olyan munkálatokat végezzen a készüléken, amelyek a jelen útmutatóban ismertetve vannak. Ha az adott probléma nem szüntethető meg, forduljon felhatalmazott ügyfélszolgálati ponthoz vagy kétség esetén a gyártóhoz.
- Soha ne hajtson végre műszaki változtatásokat a készüléken.
- A készülékhez csak eredeti pótalkatrészeket és tartozékokat használjon.

### A jelen útmutatóban használt figyelmeztető utasítások

A jelen útmutatóban található figyelmeztetések jelzőszavak segítségével vannak csoportosítva, amelyek jelzik a veszély mértékét.



### MEGJEGYZÉS

Egy esetlegesen veszélyes helyzetet jelöl, mely elkerülés hiányában anyagi vagy környezeti kárral jár.

### A jelen útmutatóban használt utalások

- A Hivatkozás ábrára, pl. A ábra.
- Hivatkozás egy másik fejezetre.

## CSOMAGOLÁS

<input type="checkbox"/> A	<b>EAC Transformer 120 W</b>
1	EAC átalakító
2	Hálózati kábel csatlakozódugasszal
3	Használati útmutató



## RENDELTETÉSSZERŰ HASZNÁLAT

Az EAC Transformer 120 W készülék kizárólag a következőképpen használandó:

- Az EAC-képes OASE termékek áramellátásához.
- Üzemeltetés a műszaki adatok betartása mellett. (→ Műszaki adatok)

Az EAC Transformer 120 W készülékre a következő korlátozások érvényesek:

- Nem szabad vízben vagy víz alatt használni.
- Tartsa be a maximális csatlakozási teljesítményt. (→ Műszaki adatok)
  - A csatlakozási teljesítmény a transzformátorra csatlakoztatott egyes termékek teljesítményfelvételének összegéből adódik.
  - A transzformátor termékoldalán a [www.oase-livingwater.com](http://www.oase-livingwater.com) címen megtalálja a csatlakoztatható termékek lehetséges kombinációját.

## EAC ELEKTROMOS CSATLAKOZÁS LÉTREHOZÁSA

B

Ez az alábbiak szerint végezhető el:

- A dugós csatlakozás létrehozása: Illessze az EAC dugós csatlakozót az EAC aljzatba.
  - A reteszelő bütyöknek mindkét alkatrészbe be kell pattannia.
  - A dugós csatlakozás oldásához működtesse a nyomó felületeket és húzza szét a dugós csatlakozót.

## BE- ÉS KIKAPCSOLÁS

- **Bekapcsolás:** Csatlakoztassa a készüléket a hálózatra. A készülék azonnal bekapcsol.
- **Kikapcsolás:** Válassza le a készüléket a hálózatról.

## TISZTÍTÁS

Nedves kendővel törölje le az eszközt.

- Ügyeljen arra, hogy ne jusson nedvesség a készülékbe.

## MEGSEMMISÍTÉS



### ÚTMUTATÁS

A készüléket nem szabad háztartási hulladékként ártalmatlanítani.

- A készüléket a kábel levágásával használhatatlanná kell tenni, és az arra előírányzott visszavételi rendszeren keresztül kell ártalmatlanítani.

## MŰSZAKI ADATOK

Leírás		Érték	
Csatlakoztatási feszültség	V	100 – 240	
Hálózati névleges feszültség	Hz	50/60	
Kimeneti feszültség	V DC	24	
Max. kimeneti áramerősség	A	5	
Max. kimeneti teljesítmény	W	120	
Kábelhossz	Primer	m	1,5
	Szekunder	m	1,2
Méretek	Hossz	mm	150
	Szélesség	mm	75
	Magasság	mm	25
Súly	kg	0,6	

** OSTRZEŻENIE**

- Urządzenie może być używane przez dzieci od 8 lat i ponadto przez osoby o ograniczonych fizycznych i umysłowych zdolnościach, albo nie posiadających niezbędnego doświadczenia i wiedzy, gdy będą one pod nadzorem osoby odpowiedzialnej za bezpieczeństwo użytkownika tego urządzenia lub zostaną odpowiednio przez nią poinstruowane i poinformowane o wynikających stąd zagrożeniach.
- Dzieciom zabrania się zabawy z tym urządzeniem.
- Czyszczenie ani czynności serwisowe użytkownika nie mogą być wykonywane przez dzieci bez nadzoru osoby dorosłej.
- Urządzenie musi być zabezpieczone wyłącznikiem różnicowoprądowym, ze znamionowym prądem upływowym wynoszącym maksymalnie 30 mA.
- Nie używać urządzenia, gdy przewody elektryczne lub obudowa są uszkodzone.
- Uszkodzonego przewodu podłączeniowego nie można wymienić. Oddać urządzenie do utylizacji.

## PRZEPISY BEZPIECZEŃSTWA

- Urządzenie podłączyć tylko wtedy, gdy parametry elektryczne urządzenia i zasilania energią są zgodne. Dane urządzenia znajdują się na tabliczce znamionowej na urządzeniu; na opakowaniu lub w niniejszej instrukcji.
- Otwarte gniazdko i wtyczki chronić przed wilgocią.
- Obudowę urządzenia oraz należących do niego elementów wolno otworzyć tylko wtedy, gdy jest to wyraźnie zalecane w instrukcji.
- Nie przenosić ani ciągnąć urządzenia chwytając za przewód elektryczny.
- Przewody należy układać w sposób chroniony przed uszkodzeniami i tak, żeby nie stanowiły niebezpieczeństwa potknięcia się.
- Przy urządzeniu należy wykonywać tylko te prace, które są opisane w niniejszej instrukcji. Jeśli nie da się usunąć problemu we własnym zakresie, to należy zwrócić się do autoryzowanego punktu serwisowego lub w razie wątpliwości do producenta.
- Nie dokonywać żadnych przeróbek technicznych urządzenia.
- Używać tylko oryginalnych części zamiennych i oryginalnego wyposażenia dodatkowego.

### Ostrzeżenia w niniejszej instrukcji

Ostrzeżenia w niniejszej instrukcji są klasyfikowane przez hasła ostrzegawcze, które określają wielkość zagrożenia.



### W S K A Z Ó W K A

Oznacza możliwą niebezpieczną sytuację, w wyniku której mogą wystąpić szkody środowisku naturalnym albo straty materialne, gdy nie zostanie uniknięta.

### Odnośniki w niniejszej instrukcji

- A Odnośnik do rysunku, np. rysunek A.
- Odnośnik do innego rozdziału.

## ZAKRES DOSTAWY

<input type="checkbox"/> A	<b>EAC Transformer 120 W</b>
1	EAC Transformer
2	Kabel sieciowy z wtyczką
3	Instrukcja użytkownika

## ZASTOSOWANIE ZGODNE Z PRZEZNACZENIEM

EAC Transformer 120 W wyłącznie używać w następujący sposób:

- Służy do zasilania urządzeń końcowych przystosowane do współpracy z EAC marki OASE.
- Eksploatacja w warunkach zgodnych z danymi technicznymi. (→ Dane techniczne)

W stosunku do EAC Transformer 120 W obowiązują następujące ograniczenia:

- Nie użytkować w wodzie ani pod wodą.
- Przestrzegać maksymalnej podłączonej mocy. (→ Dane techniczne)
  - Moc podłączona wynika z sumy poboru mocy poszczególnych urządzeń końcowych, które są podłączone do transformatora.
  - Na stronie produktu tego transformatora pod [www.oase-livingwater.com](http://www.oase-livingwater.com) pokazane są możliwe kombinacje podłączonych urządzeń końcowych.

## POŁĄCZYĆ WTYCZKA SYSTEM EAC

B

Należy postępować w sposób następujący:

- Połączenie złącza wtykowego: łącznik wtykowy EAC włożyć do gniazdka EAC.
  - Zaczep musi zaczepić się w zapadce w obu częściach.
  - W celu rozłączenia złącza wtykowego nacisnąć odpowiednią powierzchnię i wyciągnąć wtyk.

## WŁĄCZANIE I WYŁĄCZANIE

- **Włączanie:** Połączyć urządzenie z siecią. Urządzenie włącza się natychmiast.
- **Wyłączanie:** Odłączyć urządzenie od sieci.

## CZYSZCZENIE

Urządzenie należy wytrzeć wilgotną szmatką.

- Należy uważać, aby do urządzenia nie przedostała się wilgoć.

## USUWANIE ODPADÓW



### W S K A Z Ó W K A

Urządzenia nie wolno wyrzucać do pojemnika na odpady komunalne.

- Urządzenie uczynić nienadającym się do użytku poprzez odcięcie kabla zasilającego i oddać do utylizacji tylko poprzez przewidziany do tego system zwrotów.

## DANE TECHNICZNE

Opis			Wartość
Napięcie przyłączeniowe		V	100 - 240
Częstotliwość znamionowa sieci		Hz	50/60
Napięcie wyjściowe		V DC	24
Maks. prąd wyjściowy		A	5
Maks. moc wyjściowa		W	120
Długość kabla	Pierwotny	m	1,5
	Wtórny	m	1,2
Wymiary	Długość	mm	150
	Szerokość	mm	75
	Wysokość	mm	25
Masa		kg	0,6

Překlad originálu Návodu k použití.

## VAROVÁNÍ

- Tento přístroj nesmí být používán dětmi do 8 let a kromě toho i osobami se sníženými fyzickými, sensorickými nebo mentálními schopnostmi nebo nedostatkem zkušeností a vědomostí, pokud nejsou pod dohledem nebo nebyly poučeny o bezpečném používání přístroje a mohou z tohoto důvodu vzniknout nebezpečí.
- Děti si nesmí s přístrojem hrát.
- Čištění a uživatelská údržba nesmí být prováděna dětmi bez dozoru.
- Přístroj musí být zajištěn pomocí ochranného zařízení chybného proudu s jmenovitým poruchovým proudem maximálně 30 mA.
- Přístroj nesmíte používat, pokud jsou poškozené elektrické vodiče nebo kryty.
- Poškozený přívodní kabel nelze vyměnit. Přístroj zlikvidujte.

## BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

- Příklad: Přístroj zapojte pouze tehdy, shodují-li se elektrické údaje přístroje s údaji elektrického napájení. Údaje o přístroji se nachází na typovém štítku přístroje, na obalu nebo v tomto návodu.
- Chraňte otevřené zástrčky a zásuvky před vlhkostí.
- Otvírejte kryt přístroje nebo příslušné díly pouze za předpokladu, že jste k tomu výslovně vyzváni v návodu.
- Nepřenášejte přístroj za elektrické vodiče ani jej za ně netahejte.
- Vodiče instalujte tak, aby byly chráněny před poškozením a pamatujte, že o ně nesmí nikdo zakopnout.
- Provádějte na přístroji pouze takové práce, které jsou popsány v tomto návodu. Pokud nelze problémy odstranit, kontaktujte autorizovaný zákaznický servis nebo v případě pochybností výrobce.
- Nikdy neprovádějte technické změny na zařízení.
- Používejte pro přístroj pouze originální náhradní díly a příslušenství.

### Výstražná upozornění v tomto návodu

Varovné pokyny v tomto návodu jsou klasifikovány pomocí signálních slov, které označují míru nebezpečí.



### UPOZORNĚNÍ

Označuje potenciálně nebezpečnou situaci, která, pokud se jí nevyhnete, může způsobit poškození majetku nebo poškození životního prostředí.

### Upozornění v tomto návodu

- A Odkaz na jeden z obrázků., např. obrázek A.
- Odkaz k jiné kapitole.

## ROZSAH DODÁVKY

<input type="checkbox"/> A	EAC Transformer 120 W
1	EAC transformátor
2	Síťový kabel se síťovou zástrčkou
3	Návod k použití



## POUŽITÍ V SOULADU S URČENÝM ÚČELEM

EAC Transformer 120 W používat výhradně, jak uvedeno níže:

- Pro napájení koncových zařízení od společnosti OASE, které jsou kompatibilní s EAC.
- Provoz při dodržení technických údajů. (→ Technické údaje)

Pro EAC Transformer 120 W platí následující omezení:

- Neprovozujte v nebo pod vodou.
- Dodržujte max. přípojovací výkon. (→ Technické údaje)
  - Přípojovací výkon je výsledkem součtu odebíraného výkonu jednotlivých koncových zařízení, která jsou připojená k transformátoru.
  - Produktová stránka transformátoru na adrese [www.oase-livingwater.com](http://www.oase-livingwater.com) ukazuje možné kombinace připojitelných koncových zařízení.

## VYTVORĚTE EAC ZÁSTRČKU

B

Postupujte následovně:

- Připojte konektor: Zapojte EAC konektor do EAC zdířky.
  - Zarážka musí zaklapnout do obou částí.
  - K uvolnění konektoru stiskněte tlačné plochy a konektor vytáhněte.

## ZAPNUTÍ A VYPNUTÍ

- **Zapnutí:** Zapojte přístroj do sítě. Přístroj se okamžitě zapne.
- **Vypnutí:** Odpojte přístroj od sítě.

## ČIŠTĚNÍ

Zařízení otřete vlhkým hadříkem.

- Dbejte proto na to, aby do přístroje nevnikla voda.

## LIKVIDACE



### UPOZORNĚNÍ

Toto zařízení nesmí být likvidováno společně s domovním odpadem.

- Přístroj znehodnotit odříznutím kabelu a zabránit dalšímu použití. Zlikvidovat vhodným systémem zpětného odběru.

## TECHNICKÉ ÚDAJE

Popis			Hodnota
Připojovací napětí		V	100 - 240
Frekvence pro dimenzování sítě		Hz	50/60
Výstupní napětí		V DC	24
Max. výstupní proud		A	5
Max. výstupní výkon		W	120
Délka kabelu	Primární	m	1,5
	Sekundární	m	1,2
Rozměry	Délka	mm	150
	Šířka	mm	75
	Výška	mm	25
Hmotnost		kg	0,6

## VÝSTRAHA

- Tento prístroj môžu používať deti staršie ako 8 rokov a osoby so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo mentálnymi schopnosťami alebo s nedostatočnými skúsenosťami a znalosťami, keď sú pod dohľadom alebo boli poučené o bezpečnom používaní prístroja a pochopili nebezpečenstvá, ktoré z toho vyplývajú.
- Deti sa s prístrojom nesmú hrať.
- Deti nesmú vykonávať čistenie a používateľskú údržbu.
- Prístroj musí byť zabezpečený ochranným zariadením proti chybnému prúdu s menovitým chybným prúdom, ktorý nie je väčší než 30 mA.
- Nepoužívajte zariadenie, ak sú elektrické prípojky alebo kryty poškodené.
- Poškodené pripojovacie vedenia sa nedajú nahradiť. Zlikvidujte prístroj.

## BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

- Prístroj pripájajte iba vtedy, ak sa zhodujú elektrické údaje prístroja a jeho napájania. Údaje o prístroji sa nachádzajú na typovom štítku prístroja, na obale alebo v tomto návode na obsluhu.
- Otvorené zástrčky a zásuvky chráňte pred vlhkosťou.
- Kryt prístroja a príslušných dielov otvárajte len vtedy, ak je to výslovne uvedené v tomto návode.
- Prístroj neneste a neťahajte za elektrické vedenie.
- Vedenia uložte tak, aby boli chránené pred poškodeniami a dbajte na to, aby o ne nemohol nikto zakopnúť.
- Na prístroji vykonávajte iba činnosti, ktoré sú opísané v tomto návode. Ak nie je možné problémy odstrániť, kontaktujte autorizované miesto zákazníckeho servisu alebo v prípade pochybností výrobcu.
- Nikdy nevykonávajte technické zmeny na prístroji.
- Používajte pre prístroj len originálne náhradné diely a príslušenstvo.

### Informácie o nebezpečenstve v tomto návode

Výstražné pokyny v tomto návode sú klasifikované signálnymi slovami, ktoré indikujú mieru ohrozenia.



### UPOZORNENIE

Označuje možnú nebezpečnú situáciu, ktorá môže mať za následok vecné škody alebo škody na životnom prostredí, pokiaľ jej nezabránite.

### Odkazy v tomto návode

- A Odkaz na obrázok, napr. obrázok A.
- Odkaz na inú kapitolu.

## ROZSAH DODÁVKY

<input type="checkbox"/> A	<b>EAC Transformer 120 W</b>
1	EAC transformátor
2	Sieťový kábel so sieťovou zástrčkou
3	Návod na použitie

## POUŽITIE V SÚLADE S URČENÝM ÚČELOM

EAC Transformer 120 W používajte výlučne nasledujúcim spôsobom:

- EAC koncové prístroje OASE vhodné pre elektrické napájanie.
- Prevádzka pri dodržaní technických údajov. (→ Technické údaje)

Pre EAC Transformer 120 W platia nasledujúce obmedzenia:

- Neprevádzkujte vo vode ani pod vodou.
- Dodržiavajte maximálny inštalovaný príkon. (→ Technické údaje)
  - Inštalovaný príkon vyplýva zo súčtu príkonov jednotlivých koncových prístrojov, ktoré sú napojené na transformátor
  - Na stránke o produkte transformátora na [www.oase-livingwater.com](http://www.oase-livingwater.com) sú zobrazené možné kombinácie pripojiteľných svietidiel.

## EAC VYTVORÍŤ SPOJENIE KONEKTOROV

B

Postupujte nasledovne:

- Vytvorte konektorové spojenie: EAC konektor nasuňte na EAC objímku.
  - Výstupok musí zapadnúť do oboch častí.
  - Pre uvoľnenie konektorového spojenia, stlačte plochy určené k stlačeniu a konektorové spojenie rozpojte.

## ZAPNUTIE A VYPNUTIE

- **Zapnutie:** Prístroj pripojte na sieť. Prístroj sa okamžite zapne.
- **Vypnutie:** Odpojte prístroj od siete.

## ČISTENIE

Prístroj utrite vlhkou handrou.

- Dbajte na to, aby do prístroja nevnikla vlhkosť.

## LIKVIDÁCIA



### UPOZORNENIE

Tento prístroj sa nesmie likvidovať spolu s domovým odpadom.

- Prístroj znefunkčnite odrezaním kábla a zlikvidujte ho cez príslušný zberný systém.

## TECHNICKÉ ÚDAJE

Opis			Hodnota
Napájacie napätie		V	100 - 240
Menovitá frekvencia siete		Hz	50/60
Výstupné napätie		V DC	24
Max. výstupný elektrický prúd		A	5
Max. výstupný výkon		W	120
Dĺžka kábla	Primárne	m	1,5
	Sekundárne	m	1,2
Rozmery	Dĺžka	mm	150
	Šírka	mm	75
	Výška	mm	25
Hmotnosť		kg	0,6

Prevod originalnih navodil za uporabo

## **OPOZORILO**

- To napravo lahko uporabljajo otroci, stari 8 let in več, ter osebe z zmanjšanimi telesnimi, zaznavnimi ali psihičnimi sposobnostmi ali osebe s pomanjkanjem izkušenj in znanja, če so pri tem pod nadzorom ali so bile seznanjene z varno uporabo naprave in razumejo posledične nevarnosti.
- Otroci se ne smejo igrati z napravo.
- Čiščenja in uporabniškega vzdrževanja ne smejo izvajati otroci, ki so brez nadzora.
- Napravo morate zavarovati z varovalno napravo za okvarni tok z odmero okvarnega toka maksimalno 30 mA.
- Naprave ne uporabljajte, če so električni kablji ali ohišje poškodovani.
- Okvarjene priključne napeljave ni mogoče zamenjati. Odvrzite napravo med odpadke.

## VARNOSTNA NAVODILA

- Napravo smete priključiti samo, če se električni podatki naprave ujemajo s podatki električnega napajanja. Podatke o napravi najdete na tipski tablici na napravi, na embalaži ali v teh navodilih.
- Nepokrite vtiče in vtičnice zaščitite pred vlago.
- Ohišje naprave ali pripadajočih delov odpirajte samo, če ste v teh navodilih izrecno pozvani k temu.
- Naprave med nošenjem ne držite ali vlecite za električni kabel.
- Vode polagajte tako, da so zaščiteni pred poškodbami, hkrati pa pazite, da nihče ne more pasti čez njih.
- Na napravi opravljajte samo tista dela, ki so opisana v teh navodilih. Če težav ni mogoče odpraviti, se obrnite na pooblaščen servisno službo ali v primeru dvoma na proizvajalca.
- Na napravi ni dovoljeno izvajati tehničnih sprememb.
- Za napravo uporabljajte samo originalne nadomestne dele in pribor.

### Opozorila v teh navodilih

Opozorila v teh navodilih so razvrščena s signalnimi besedami, ki prikazujejo stopnjo nevarnosti.



### N A S V E T

Označuje morebitno neposredno nevarno situacijo, ki ima za posledico lahko materialno škodo ali okoljsko škodo, če ni preprečena.

### Reference v teh navodilih

- A Sklic na eno sliko, npr. sliko A.
- Sklic na neko drugo poglavje.

## VSEBINA POŠILJKE

<input type="checkbox"/> A	EAC Transformer 120 W
1	Transformator EAC
2	Električni kabel z omrežnim vtičem
3	Navodila za uporabo



## PRAVILNA UPORABA

Napravo EAC Transformer 120 W uporabljajte samo tako, kot je navedeno:

- Za napajanje naprav s sposobnostjo EAC OASE.
- Obratovanje ob upoštevanju tehničnih podatkov. (→ Tehnični podatki)

Za napravo EAC Transformer 120 W veljajo naslednje omejitve:

- Ne uporabljajte v vodi ali pod njo.
- Upoštevajte maksimalno moč priključka. (→ Tehnični podatki)
  - Priključna moč izhaja iz vsote porabe energije posameznih končnih naprav, ki so priključene na transformator.
  - Na spletni strani transformatorja [www.oase-livingwater.com](http://www.oase-livingwater.com) so navedene mogoče kombinacije končnih naprav za priključitev.

## VZPOSTAVITEV PRIKLJUČKA EAC

B

Postopek je naslednji:

- Vzpostavite vtično povezavo: Vtič EAC vstavite v šobo EAC.
  - Zaskočka mora zaskočiti v oba dela.
  - Za ločitev vtične povezave uporabite tlačne površine in vtiče povlecite narazen.

## VKLOP IN IZKLOP

- **Vklop:** Priključite napravo na električno omrežje. Naprava se takoj vklopi.
- **Izklop:** Napravo odklopite od omrežja.

## ČIŠČENJE

Napravo obrišite z vlažno krpo.

- Bodite pozorni na to, da v napravo ne bo zašla vlaga.

## ODLAGANJE ODPADKOV



### O P O M B A

Te naprave ne smete zavreči med gospodinjske odpadke.

- Onemogočite uporabo naprave tako, da prerežete kable in ga predajte službi za odstranjevanje odpadkov.

## TEHNIČNI PODATKI

Opis			Vrednost
Priključna napetost		V	100 - 240
Omrežna nazivna frekvenca		Hz	50/60
Izhodna napetost		V DC	24
Maks. izhodna napetost		A	5
Maks. izhodna moč		W	120
Dolžina kabla	Primarno	m	1,5
	Sekundarno	m	1,2
Dimenzije	Dolžina	mm	150
	Širina	mm	75
	Višina	mm	25
Teža		kg	0,6

Prijevod originalnih uputa za uporabu

## **UPOZORENJE**

- Djeca od 8 i više godina i osobe sa smanjenim tjelesnim, osjetilnim ili mentalnim mogućnostima te s ograničenim iskustvom i znanjem ovaj uređaj smiju upotrebljavati samo uz nadzor ili ako su upućene u njegovu sigurnu uporabu i razumiju opasnosti koje iz nje proizlaze.
- Djeca se ne smiju igrati s uređajem.
- Djeca ne smiju obavljati radove čišćenja i korisničkog održavanja uređaja bez nadzora.
- Uređaj mora biti zaštićen sklopkom na diferencijalnu (preostalu) struju s nazivnom diferencijalnom strujom od maksimalno 30 mA.
- Nemojte se koristiti uređajem ako su oštećeni električni vodovi ili kućište.
- Oštećen priključni vod ne može se zamijeniti. Uklonite uređaj

## SIGURNOSNE NAPOMENE

- Uređaj priključite samo ako se električni podaci uređaja podudaraju s podacima za napajanje. Podatci uređaja nalaze se na označnoj pločici na uređaju, na pakiranju ili u ovom priručniku.
- Zaštitite otvorene prekidače i utičnice od vlage.
- Kućište uređaja ili pripadajućih dijelova otvarajte samo ako se u uputama to izričito zahtijeva.
- Uređaj nemojte nositi ili povlačiti na električnim vodovima.
- Vodove položite tako da se ne mogu oštetiti i pripremite da nitko preko njih ne može pasti.
- Na uređaju izvodite samo zahvate opisane u ovim uputama. Ako probleme ne možete sami otkloniti, obratite se ovlaštenoj servisnoj službi ili – ako ste u nedoumici – samom proizvođaču.
- Nemojte nikada provoditi nikakve izmjene na uređaju.
- Za uređaj upotrebljavajte samo originalne rezervne dijelove i pribor.

### Upozorenja u ovim uputama

Upozorenja navedena u ovim uputama kategorizirana su prema signalnim riječima kojima se ukazuje na stupanj ugroze.



### NAPOMENA

Ukazuje na moguću opasnu situaciju koja, ako se ne izbjegne, može rezultirati oštećenjem imovine ili onečišćenjem okoliša.

### Poveznice u ovim uputama

- A Referenca na jednu sliku, primjerice sliku A.
- Referenca na neko drugo poglavlje.

## OPSEG ISPORUKE

<input type="checkbox"/> A	<b>EAC Transformer 120 W</b>
1	EAC pretvarač
2	Mrežni kabel s mrežnim utikačem
3	Priručnik za uporabu

## NAMJENSKO KORIŠTENJE

EAC Transformer 120 W rabite samo na sljedeći način:

- Za opskrbu strujom krajnjih uređaja OASE opremljenima značajkom EAC.
- Rad uz pridržavanje tehničkih podataka. (→ Tehnički podatci)

Za EAC Transformer 120 W vrijede sljedeća ograničenja:

- Ne smije raditi u vodi ili pod vodom.
- Pridržavajte se maksimalne snage priključivanja. (→ Tehnički podatci)
  - Snaga priključivanja nastaje iz zbroja prihvata snage pojedinih krajnjih uređaja koji su priključeni na pretvarač.
  - Stranica proizvođača pretvarača pod [www.oase-livingwater.com](http://www.oase-livingwater.com) pokazuje moguće kombinacije krajnjih uređaja koji se mogu priključiti.

## USPOSTAVITE EAC UTIČNI SPOJ

B

Postupite na sljedeći način:

- Uspostavite utični spoj: Utaknite EAC utični spoj na EAC utičnicu.
  - Uklopnik se mora uklopiti u oba dijela.
  - Kako biste oslobodili utični spoj, površine pod tlakom aktivirati i izvući utični spoj.

## UKLUČIVANJE I ISKLUČIVANJE

- **Uključivanje:** Spojite uređaj s električnom mrežom. Uređaj se odmah uključuje.
- **Isključivanje:** Odvojite uređaj od električne mreže.

## ČIŠĆENJE

Uređaj obrišite vlažnom krpom.

- Pripazite da vlaga ne dospije u uređaj.

## ZBRINJAVANJE



### Napomena

Uređaj se ne smije bacati u kućni otpad.

- Učinite uređaj neuporabljivim tako da prerežete kabel, a zatim ga zbrinite preko odgovarajućeg sustava za recikliranje otpada.

## TEHNIČKI PODATCI

Opis		Vrijednost	
Priključni napon	V	100 - 240	
Frekvencija mreže	Hz	50/60	
Izlazni napon	V DC	24	
Maks. izlazna struja	A	5	
Maks. izlazna snaga	W	120	
Duljina kabela	Primarno	m	1,5
	Sekundarno	m	1,2
Dimenzije	Duljina	mm	150
	Širina	mm	75
	Visina	mm	25
Masa	kg	0,6	

Traducerea instrucțiunilor de utilizare originale

## **AVERTIZARE**

- Acest aparat poate fi folosit de către copii începând cu 8 ani și peste, precum și persoane cu deficiențe psihice, senzoriale sau abilități mentale, ori cu experiență redusă și cu cunoștințe reduse, dacă sunt supravegheate sau au fost instruite în ceea ce privește utilizarea sigură a aparatului și au înțeles pericolele rezultate.
- Copiii nu au voie să se joace cu aparatul.
- Este interzisă curățarea și întreținerea curentă de către copii fără supraveghere.
- Aparatul trebuie să dispună de un sistem de protecție împotriva curenților vagabonzi cu o eroare de calcul a curentului de maxim 30 mA.
- Nu utilizați aparatul în cazul în care cablurile electrice sau carcasa sunt deteriorate.
- Cablurile de alimentare nu pot fi înlocuite. În cazul unui cablu deteriorat, aparatul trebuie reciclat.

## INDICAȚII DE SECURITATE

- Conectați aparatul numai dacă datele electrice ale aparatului coincid cu cele ale instalației de alimentare cu curent. Datele aparatului sunt menționate pe plăcuța de fabricație de pe aparat, de pe ambalaj sau din prezentele instrucțiuni.
- Protejați ștecherile și conectorii cu mufă neacoperiți împotriva umidității.
- Deschideți carcasa aparatului sau a componentelor aferente numai în cazul în care se solicită explicit acest aspect în instrucțiuni.
- Nu purtați sau nu trageți aparatul prin prindere de cablul electric.
- Pozați cablurile protejate împotriva deteriorărilor și aveți grijă ca nimeni să nu cadă peste acestea.
- Efectuați la aparat numai lucrările care sunt descrise în aceste instrucțiuni. În cazul în care problemele nu pot fi soluționate, adresați-vă unui punct de service autorizat sau, în caz de incertitudine, producătorului.
- Nu efectuați niciodată modificări tehnice asupra aparatului.
- Utilizați pentru acest aparat numai piese de schimb și accesorii originale.

### Indicații de avertizare din prezentele instrucțiuni

Indicațiile de avertizare din acest manual sunt clasificate prin cuvinte semnal care afișează gradul de pericolozitate.



#### INDICAȚIE

Indică un pericol iminent, care se poate solda cu daune materiale sau daune aduse mediului, dacă nu este evitat.

### Referințe din prezentele instrucțiuni

- A Referire la o figură, de. ex. figura A.
- Referire la un alt capitol.

## CONȚINUTUL LIVRĂRII

<input type="checkbox"/> A	<b>EAC Transformer 120 W</b>
1	Transformator EAC
2	Cablu de rețea cu fișă de rețea
3	Instrucțiuni de utilizare



## UTILIZAREA ÎN CONFORMITATE CU DESTINAȚIA

Utilizați EAC Transformer 120 W exclusiv după cum urmează:

- Pentru alimentarea cu energie a dispozitivelor terminale cu capacitate EAC de la OASE.
- Operarea cu respectarea datelor tehnice. (→ Date tehnice)

Pentru EAC Transformer 120 W sunt valabile următoarele restricții:

- A nu se utiliza în sau sub apă.
- Respectați cerințele privind puterea maximă de conectare. (→ Date tehnice)
  - Puterea de conectare este dată de suma consumului de putere al dispozitivelor terminale individuale care sunt conectate la transformator.
  - Pagina de produs a transformatorului care poate fi vizitată la adresa [www.oase-livingwater.com](http://www.oase-livingwater.com) prezintă o serie de combinații posibile de conectare a dispozitivelor terminale.

## STABILIREA CONECTORULUI EAC

B

Procedați după cum urmează:

- Realizați conexiunea cu fișă: Introduceți conectorul tată EAC pe bucșa EAC.
  - Ciocul opritor trebuie să se încliचेतेze în ambele piese.
  - Pentru a slăbi conexiunea cu fișă, acționați butoanele și scoateți conectorii tată unul din celălalt.

## CONECTAREA ȘI DECONECTAREA

- **Conectarea:** Conectați aparatul la rețea. Aparatul pornește imediat.
- **Deconectarea:** Deconectați aparatul de la rețea.

## CURĂȚARE

Ștergeți dispozitivul cu o lavetă umedă.

- Asigurați-vă că în aparat nu mai pătrunde umiditate.

## ÎNDEPĂRTAREA DEȘEURILOR



### INDICAȚIE

Nu este permisă eliminarea ca deșeu menajer a acestui aparat.

- Faceți aparatul inutilizabil prin tăierea cablului de alimentare și eliminați-l prin sistemul de preluare prevăzut pentru aceasta.

## DATE TEHNICE

Descriere			Valoare
Tensiune de conexiune		V	100 - 240
Frecvență măsurare rețea		Hz	50/60
Tensiune de ieșire		V c.c.	24
Curent de ieșire max.		A	5
Putere de ieșire max.		W	120
Lungime cablu	Primar	m	1,5
	Secundar	m	1,2
Dimensiuni	Lungime	mm	150
	Lățimea	mm	75
	Înălțime	mm	25
Masa		kg	0,6

Превод на оригиналното упътване за употреба

## ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Този уред може да се използва от деца от 8 -годишна възраст и нагоре, както и от хора с намалени физически, сензорни или умствени възможности или такива, които нямат опит и познания, само ако са наблюдавани или инструктирани за безопасната употреба и разбират произтичащите от това опасности.
- Децата не играят с уреда.
- Почистването и поддръжката не трябва да се извършват от деца без надзор.
- Уредът трябва да е обезопасен със защитно съоръжение за ток на утечка с номинален ток на утечка от максимум 30 mA.
- Не използвайте уреда, ако електрическите проводници или корпусът са повредени.
- Повреденият свързващ проводник не подлежи на смяна. Изхвърлете уреда.

## УКАЗАНИЯ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

- Свържете уреда само ако електрическите данни на уреда и електрозахранването съвпадат. Данните за уреда се намират върху заводската табела на уреда, върху опаковката или в настоящото ръководство.
- Защитете отворените щепсели и контакти от влага.
- Отваряйте корпуса на уреда или на принадлежащите му части само ако това се изисква изрично според ръководството.
- Не използвайте електрическия проводник за пренасяне на уреда и не го дърпайте.
- Полагайте проводниците по начин, който ги предпазва от увреждания и не позволява спъване в тях.
- Извършвайте само работи по уреда, които са описани в това ръководство. Ако проблемите не могат да бъдат отстранени, обърнете се към упълномощен филиал на клиентската служба, а при съмнения – към производителя.
- Не извършвайте технически промени по уреда.
- За уреда използвайте само оригинални резервни части и приспособления от окомплектовката.

### Предупреждения в това ръководство

Предупредителните указания в това ръководство са класифицирани със сигнални думи, които показват степента на опасността.



#### УКАЗАНИЕ

Символът указва потенциална пряка опасност, която, ако не бъде избегната, може да доведе до увреждане на имущество или екологични щети.

### Препратки в това ръководство

- A Препратка към фигура, напр. фигура А.
- Препратка към друга глава.

## РАЗМЕР НА ДОСТАВКАТА

<input type="checkbox"/> A	EAC Transformer 120 W
1	EAC трансформатор
2	Кабел с щепсел за електрозахранване
3	Ръководство за употреба

## УПОТРЕБА ПО ПРЕДНАЗНАЧЕНИЕ

EAC Transformer 120 W да се използва само както следва:

- За захранване на устройства с OASE EAC..
- Експлоатация при спазване на техническите данни. (→ Технически данни)

За EAC Transformer 120 W вадат следните ограничения:

- Не използвайте в или под вода.
- Поддържайте максималната мощност на свързване. (→ Технически данни)
  - Мощността на свързване е резултат от сумата от консумацията на енергия на отделните клеми, които са свързани към трансформатора.
  - Страницата на продукта на трансформатора на [www.oase-livingwater.com](http://www.oase-livingwater.com) показва възможни комбинации от свързващи се клеми.

## НАПРАВЕТЕ СВЪРЗВАНЕ НА EAC ЩЕПСЕЛА

В

Процедирайте по следния начин:

- Направете свързване с щекера: Свържете EAC конектора в EAC гнездото.
  - Запушалката трябва да се зацепва и с двете части.
  - За да освободите съединителя, натиснете повърхностите под налягане и издърпайте конектора.

## ВКЛЮЧВАНЕ И ИЗКЛЮЧВАНЕ

- **Включване:** Свържете уреда към електрическата мрежа. Уредът се включва веднага.
- **Изключване:** Изключете уреда от електрическата мрежа.

## ПОЧИСТВАНЕ

Избършете уреда с влажна кърпа.

- Обърнете внимание на това, в уреда да не попада влага.

## ИЗХВЪРЛЯНЕ



### УКАЗАНИЕ

Този уред не бива да се изхвърля като битов отпадък.

- Направете уреда неизползваем, отрязвайки кабела и го изхвърлете в съответния събирателен пункт.

## ТЕХНИЧЕСКИ ДАННИ

Описание		Стойност	
Захранващо напрежение	V	100 - 240	
Номинална честота на мрежата	Hz	50/60	
Изходно напрежение	V DC	24	
Максимална изходна мощност	A	5	
Максимална изходна мощност	W	120	
Дължина на кабела	първична	m	1,5
	вторична	m	1,2
Размери	Дължина	mm	150
	Широчина	mm	75
	Височина	mm	25
Тегло	kg	0,6	

Переклад оригінального посібника з експлуатації

## ПОПЕРЕДЖЕННЯ

- Діти від 8 років і старше, а також люди с обмеженими фізичними, сенсорними чи психічними можливостями або люди з невеликим досвідом та об'ємом знань можуть користуватись цим приладом, якщо вони при цьому знаходяться під контролем або отримали інструкції по безпечному поводженні з приладом, з повним розумінням всіх небезпек при роботі з ним.
- Діти не можуть гратися з приладом.
- Дітям заборонено чистити чи обслуговувати без належного контролю з боку дорослих.
- Прилад повинен бути захищений за допомогою захисного пристрою від струму ушкодження з максимальним розрахунковим струмом 30 мА.
- Не використовуйте прилад в разі пошкодження електричних з'єднань або корпусу.
- Заміна пошкодженого з'єднувального проводу не дозволяється. Утилізуйте прилад.

## ІНСТРУКЦІЯ З ТЕХНІКИ БЕЗПЕКИ

- Під'єднайте пристрій лише в тому випадку, якщо електричні характеристики приладу збігаються з характеристиками джерела струму. Дані приладу містяться на заводській табличці, на пакуванні або в цій інструкції.
- Відкриті штекери та роз'єми слід захистити від вологи.
- Відкривайте корпус пристрою або його компонентів лише за наявності чітких вказівок щодо цього в інструкції.
- Забороняється тягнути або нести пристрій за електричні кабелі.
- Кабелі слід прокладати так, щоб захистити їх від ушкоджень і не створювати небезпеку падіння для людей.
- Проводьте на пристрої тільки ті роботи, які описані в цій інструкції. Якщо проблеми не вдається усунути, зверніться до авторизованого сервісного центру або, в разі сумнівів, до виробника.
- Забороняється змінювати конструкцію пристрою.
- Для пристрою можна використовувати тільки оригінальні запасні частини й оригінальне оснащення.

### Попередження, що використовуються у цій інструкції з експлуатації

Попереджувальні сигнали в цій інструкції класифікуються за допомогою сигнальних слів, які позначають розмір загрози.



#### ПРИМІТКА

Вказує на можливу небезпечну ситуацію, яка може призвести до пошкодження майна або нанести шкоду навколишньому середовищу, якщо її не уникнути.

### Примітки, що використовуються у цій інструкції з експлуатації

- A Посилання на малюнок, наприклад малюнок А.
- Посилання на іншу главу.

## ОБ'ЄМ ПОСТАВОК

<input type="checkbox"/> A	<b>EAC Transformer 120 W</b>
1	Трансформатор EAC
2	Мережевий кабель зі штекером
3	Посібник з експлуатації



## ВИКОРИСТАННЯ ПРИСТРОЮ ЗА ПРИЗНАЧЕННЯМ

ЕАС Transformer 120 W використовувати виключно за таким призначенням:

- Для живлення пристроїв компанії OASE, сумісних зі стандартом ЕАС.
- Експлуатація з дотриманням технічних характеристик. (→ Технічні характеристики)

На ЕАС Transformer 120 W поширюються такі обмеження:

- Не використовувати в воді або під водою.
- Не перевищуйте максимальну підведену потужність! (→ Технічні характеристики)
  - Підведена потужність - це сума значень споживаної потужності окремих приладів, які під'єднані до трансформатора.
  - На сторінці цього трансформатора на нашому веб-сайті [www.oase-livingwater.com](http://www.oase-livingwater.com) показані можливі комбінації приладів, які можна під'єднати.

## ВСТАНОВЛЕННЯ ШТЕПСЕЛЬНОГО З'ЄДНАННЯ СТАНДАРТУ ЕАС

В

Необхідно виконати наступні дії:

- Встановлення штепсельного з'єднання: Вставте штекер ЕАС в гніздо ЕАС.
  - Фіксатор повинен закріпити обидві частини.
  - Щоб роз'єднати штепсельного з'єднання, натисніть на фіксатор та розтягніть з'єднання.

## УВІМКНЕННЯ ТА ВИМКНЕННЯ

- **Увімкнення.** Підключіть пристрій до електромережі. Пристрій вмикається одразу.
- **Вимкнення.** Від'єднайте пристрій від електромережі.

## ОЧИЩЕННЯ

Витирайте прилад вологою ганчіркою.

- Слідкувати за тим, щоб в прилад не проникла волога.

## УТИЛІЗАЦІЯ



### ВКАЗІВКА

Цей пристрій заборонено утилізувати разом із побутовими відходами.

- Треба, відрізавши кабель, зробити пристрій непридатним і утилізувати через передбачену систему повторного використання.

## ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Опис		Значення	
Напруга мережі живлення		В	100 - 240
Номінальна частота мережі		Гц	50/60
Вихідна напруга		В постійного струму	24
Макс. вихідний струм		А	5
Макс. вихідна потужність		Вт	120
Довжина кабелю	основний	м	1,5
	допоміжний	м	1,2
Розміри	Довжина	мм	150
	Ширина	мм	75
	Висота	мм	25
Вага		кг	0,6

## ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Дети от 8 лет и старше, а также люди с ограниченными физическими, органолептическими или ментальными возможностями, люди с небольшим опытом и объемом знаний могут пользоваться этим устройством, находясь при этом под контролем взрослых или получив от них советы по безопасному обращению с устройством и поняв опасности при работе с ним.
- Дети не должны играть с устройством.
- Дети не должны чистить или ремонтировать устройство без надлежащего контроля со стороны взрослых.
- Прибор должен быть защищен посредством защитного устройства от тока повреждения с максимальным расчетным током 30 мА.
- Нельзя пользоваться устройством, если его корпус или электрокабели повреждены.
- Поврежденный кабель заменять нельзя. Утилизация устройства.

## УКАЗАНИЯ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ

- Подключать устройство к электросети можно только в том случае, когда электрические характеристики устройства совпадают с данными электропитания. Данные прибора находятся на заводской табличке, на упаковке или в данном руководстве.
- Защищайте от влаги открытые штекеры и гнезда розеток.
- Открывайте корпус устройства или принадлежащие к нему части только тогда, когда в настоящем руководстве по эксплуатации на это четко указано.
- Запрещается носить или тянуть устройство за кабель
- Прокладку кабеля выполняйте с защитой от повреждений и так, чтобы через него нельзя было споткнуться.
- В устройстве нужно выполнять только те работы, которые описаны в настоящем руководстве по эксплуатации. Если трудности в работе устройства не устраняются, тогда просим обратиться в авторизованную сервисную службу или в случае сомнения прямо к изготовителю.
- Выполнять технические изменения на устройстве запрещается.
- Используйте для устройства только оригинальные запасные части и принадлежности.

### Предупреждающие указания в данном руководстве

Классификация предупредительных указаний в данном руководстве происходит сигнальными словами, которые отображают степень опасности.



#### УКАЗАНИЕ

Указывает на возможную опасность, следствием которой может стать материальный или экологический ущерб, если не будут приняты соответствующие меры.

#### Ссылки с данным руководством

- A Ссылка на рисунок, напр., рисунок А.
- Ссылка на другую главу.

## ОБЪЁМ ПОСТАВОК

<input type="checkbox"/> A	<b>EAC Transformer 120 W</b>
1	EAC Трансформатор
2	Сетевой кабель с сетевым штекером
3	Руководство по эксплуатации

## ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ПРИБОРА ПО НАЗНАЧЕНИЮ

EAC Transformer 120 W применять исключительно в следующих целях:

- Для электропитания всех конечных EAC-электроустройств фирмы OASE.
- Эксплуатация при соблюдении технических данных. (→ Технические данные)

Для EAC Transformer 120 W действуют следующие ограничения:

- Не разрешается эксплуатировать в воде или под водой.
- Нужно соблюдать макс. подводимую мощность. (→ Технические данные)
  - Подводимая мощность результируется из суммы потребляемых мощностей отдельных конечных электроустройств, подключенных к трансформатору.
  - Страница в интернете с описанием трансформатора по адресу [www.oase-livingwater.com](http://www.oase-livingwater.com) демонстрирует возможные комбинации подключаемых конечных электроустройств.

## УСТАНОВИТЬ EAC ШТЕКЕРНОЕ СОЕДИНЕНИЕ

В

Необходимо выполнить следующие действия:

- Выполнить штекерное соединение: EAC штекер вставить в EAC гнездо.
  - Фиксатор должен защелкнуться в обеих частях.
  - Чтобы разъединить штекерное соединение нужно нажать на нажимные поверхности и вынуть штекер из гнезда.

## ВКЛЮЧЕНИЕ И ВЫКЛЮЧЕНИЕ

- **Включение:** Подсоедините прибор к сети. Прибор включается немедленно.
- **Выключение:** Отключите устройство от сети.

## ОЧИСТКА

Вытрите устройство влажной тканью.

- Следите за тем, чтобы влага не проникала в прибор.

## УТИЛИЗАЦИЯ



### УКАЗАНИЕ

Не утилизировать данный прибор вместе с домашним мусором!

- Выведите устройство из работы, обрезав его кабель, и утилизируйте через предусмотренную для этого систему возврата.

## ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

Описание		Значение	
Подводимое напряжение	В	100 - 240	
Номинальная частота сети	Гц	50/60	
Напряжение на выходе	В пост. тока	24	
Макс. ток на выходе	А	5	
Макс. мощность на выходе	Вт	120	
Длина кабеля	первичная	м	1,5
	вторичная	м	1,2
Габариты	Длина	мм	150
	Ширина	мм	75
	Высота	мм	25
Вес	кг	0,6	

原版使用说明书的翻译

## 警告

- 如果有监督人或经指导已获得有关安全使用设备的知识，了解由此可能产生的风险，本机可以由 8 岁以上的儿童，以及肢体、感官或心智能力较低或缺乏经验和知识的成人操作。
- 切勿让儿童玩耍本产品。
- 在无人监督的情况下不得让儿童进行清洁和用户使用维护工作。
- 该设备必须由最大设计故障电流为 30mA 的漏电断路器提供保护。
- 当电线或外壳损坏时，不得使用设备。
- 不能替换损坏的连接线。清除设备。

## 安全说明

- 只有当设备的电气数据和电源的电气数据一致时，才允许连接设备。设备数据位于设备的铭牌、包装上或在该说明书中。
- 防止未连接的插头和插座受潮。
- 只有当该说明书中明确要求时，才能打开设备外壳或相关部件。
- 不要用设备的电源线牵拉设备。
- 敷设电线时保护其不受损坏并且注意，不要绊倒任何人。
- 只能在设备上进行本说明书中所述的工作。如果无法解决问题，请联系已授权的客服点，若仍有疑问，请咨询制造商。
- 请勿在设备上进行任何技术更改。
- 只能使用设备的原装配件和备件。

## 本说明书中的警告信息

使用表明危险程度的信号词，将本手册中的警告说明进行分类。



### 提示

识别出一个可能发生的危险情况，若不可避免该情况，则可能导致财产损失或环境破坏。

## 本说明书中的注意事项

- A 引用插图，如图 A
- 引用另一章。

## 供货范围

<input type="checkbox"/> A	<b>EAC Transformer 120 W</b>
1	EAC 变压器
2	带有电源插头的电缆
3	使用说明



## 按照规定的使用

EAC Transformer 120 W 仅限于以下使用条件:

- 具有 EAC 性能的 OASE 终端设备用于供电。
- 必须在遵守技术数据的前提下运行。(→ 技术数据)

对于 EAC Transformer 120 W 须遵守以下限制:

- **请勿在水中或水下运行。**
- 遵守最大的连接功率。(→ 技术数据)
  - 连接功率为变压器上连接的各个终端设备的功率消耗总和。
  - 在变压器的产品页面 [www.oase-livingwater.com](http://www.oase-livingwater.com) 中可了解关于可连接终端设备的各种组合方式。

## 建立 EAC 连接

B

步骤如下:

- 建立插座连接: EAC 连接器插入 EAC 插座。
  - 两部分的锁扣必须卡扣到位。
  - 按下承压面并将连接器分开, 可松开插座连接。

## 开启或关闭

- **开启:** 将设备与电源连接。设备会立刻启动。
- **关闭:** 将设备与电源断开。

## 清洁

使用湿布擦拭设备。

- 请注意, 不要让潮气进入设备中。

## 丢弃处理



### 提示

本设备不得按生活垃圾进行废弃处理。

- 剪断电线使本设备无法再使用，并通过专门的回收系统进行废弃处理。

## 技术数据

说明		值	
连接电压		V	100 - 240
电网测定频率		Hz	50/60
输出电压		V DC	24
最大输出电流		A	5
最大输出功率		W	120
电缆长度	初级侧	m	1.5
	次级侧	m	1.2
尺寸	长度	mm	150
	宽度	mm	75
	高度	mm	25
重量		kg	0.6



**OASE GmbH · [www.oase-livingwater.com](http://www.oase-livingwater.com)**  
Tecklenburger Straße 161 · 48477 Hörstel  
Postfach 20 69 · 48469 Hörstel · Germany

**CE**

70922/11-18